



Child's Dream

Eine wohltätige Organisation zur Unterstützung von Kindern in Not

www.kindertraum.org



Unsere Ziele

- Die Migration von Kindern von Ihrer Heimat weg zu stoppen
- Kinderarbeit und sexuelle Ausbeutung von Kindern zu verhindern
- Eine bessere Einstellung gegenüber dem Leben und der Gesellschaft zu kultivieren
- Helfen, das Selbstvertrauen von Kindern zu stärken
- Lebensbedingungen zu verbessern
- Die Kinder darin zu bestärken, ihre eigene Kultur und Bräuche zu respektieren und zu lieben
- Das Bewusstsein betr. Kinderhandels unter Familien zu fördern

Kontakt

Daniel Siegfried
daniel@childsdream.org

Marc Jenni
marc@childsdream.org

Charuwan Phaisantham
charuwan@childsdream.org

Tel. +66 (0)53 214 718
Fax. +66 (0)53 214 718
www.kindertraum.org

Child's Dream
Muandam Phrakot Road
Soi 1, House 1
T. Chang Phuak
Chiang Mai 50300
Thailand

Newsletter

April 2006

Ich kann mich nicht mehr erinnern, wie viele Male ich schon eine Eröffnungsrede an einer Schule gehalten habe, seit wir Child's Dream gegründet haben. Jedes Mal jedoch, wenn ich ans Podium gebeten werde, schiesst mir unvermeidlich das Blut in den Kopf. Mit sichtbar klopfendem Herzen und einer Kopffarbe, welche an ein bekanntes Gemüse erinnert, frage ich mich immer wieder, warum ich eine solche Nervosität empfinde. Während meiner Bankkarriere hatte ich nie Schweissausbrüche vor Präsentationen. Ich denke, es ist das Bewusstsein, dass dieser Tag so speziell für den Schulleiter, die Schüler, deren Eltern, die Lehrer und die ganze Gemeinschaft ist. Ein neues Schulgebäude ist nicht nur eine Institution, welche den Kindern Zugang zu Bildung ermöglicht, sondern auch ein Symbol für Stolz und Hoffnung, wie ein kleines Vergissmeinnicht im Ödland.

Nachdem ich das Mikrophon auf meine Kopfhöhe verstellt habe (meistens aufwärts) und mich beim Publikum für die Anwesenheit bedankt habe, eröffne ich – langsam sprechend – die Rede: "Bildung ist die Grundlage - nicht nur für eine bessere Zukunft - sondern auch für das friedliche Zusammenleben in einer multikulturellen Gesellschaft." Es ist eine unbeschreibliche Freude, das Verständnis und die Zustimmung in den Augen der Zuhörenden zu sehen, aber auch eine Bestätigung und Motivation für unsere Tätigkeit. *von Daniel Siegfried*



Organisatorische News

Der Umzug unseres Büros war jede Sekunde schweisstreibenden Schleppens von Kisten, Tischen und Stühlen wert. Die neue Adresse ist optimal gelegen und wesentlich einfacher zu finden. Viel wichtiger noch ist, dass sie uns ermöglicht, mehr Angebote von freiwilligen Helfern anzunehmen und

mehr Angestellte zu rekrutieren. Wir freuen uns, unsere neuen Kollegen zu begrüssen:

Vor und während seiner Zeit in der holländischen TV-Branche entdeckte und erkundete **Sallo Polak** die grosse weite Welt während längerer Aufenthalte in Afrika, dem Mittleren Osten, Süd- und Südostasien sowie China. Seit Januar ist er Marc als Langzeitvolontär bei den täglichen Administrationsaufgaben und dem Fundraising behilflich.

Unsere Erfahrung zeigte uns, dass es keine spezifische Ausbildung gibt, welche einen Angestellten auf eine projektbezogene Tätigkeit vorbereitet. Deshalb haben wir uns entschieden, eine junge, enthusiastische, motivierte und gutherzige Person zu suchen. Mit Khun **Komson Phayonsakdapas**, Spitzname ‚Wat‘, der gerade seinen ‚Bachelor of Arts‘ erhalten hat, haben wir einen idealen Kandidaten gefunden. Sein grosses Interesse und sein Talent, sofort und unkompliziert auf Leute eingehen zu können sowie seine tiefen Kenntnisse in Thai, Englisch und Karen haben uns überzeugt. Seit April ist er als Projektassistent bei Child's Dream taetig.

Kurz nach unserem Umzug haben wir eine ‚*Mae Baan*‘ (was wörtlich übersetzt in Thai „Hausmutter“ heisst). Khun **Say Thong** waltet über Büro, Haus und Garten und führt alle anfallenden Aufträge mit einem unablässigen Lächeln aus.

Nach längerer Suche nach einem **Schweizer Wirtschaftsprüfer**, der unsere Rechnungslegung auf freiwilliger Basis überprüfen würde, fanden wir Max Müller von der Inter Regio Treuhand AG in Basel. Max kam Ende März für eine Woche nach Chiang Mai, um die Übereinstimmung unserer Buchhaltung mit den Swiss GAAP FER 21 Richtlinien für gemeinnützige, soziale nicht gewinnorientierte Organisationen zu überprüfen. Wir freuen uns, Euch mitteilen zu können, dass unsere Rechnungslegung dem Vorstand zur Genehmigung empfohlen wurde. Wir sind froh, Max auch nächstes Jahr in Chiang Mai begrüssen zu können.



Child's Dream

Eine wohltätige Organisation zur Unterstützung von Kindern in Not

Malaria-Kontrollprogramm

In der Vergangenheit war die Tätigkeit von Child's Dream vor allem auf das nachhaltige Verbessern der Lebens- und Bildungsstandards von Kindern fokussiert. Mit dem Malaria-Kontrollprogramm ist erstmals das Retten von Menschenleben unser vorrangiges Ziel.

Malaria ist die Hauptkrankheits- und Todesursache entlang der Thai-Burmesischen Grenze. Sie ist verantwortlich für 23% der Krankheits- und 42% der Todesfälle in diesem Gebiet, mit einer überproportionalen Häufigkeit bei jüngeren Kindern. Die Kindersterblichkeit ist in diesen Gegenden gleich hoch wie in den

am stärksten betroffenen Ländern in Subsahara – Afrika. Mehr als 200 Todesfälle auf 1,000 Lebendgeburten bei Kindern unter 5 Jahren – 20% der Kinder sterben vor ihrem fünften Geburtstag. Fast die Hälfte dieser Todesfälle ist auf Malaria zurück zu führen.



Ein Kind wird nach Malaria getestet

Malaria verursacht bei Kindern auch Verstümmelungen und Anämie, zudem erhöht es die Anfälligkeit gegenüber anderen infektiösen Krankheiten wie Diarrhöe, Masern oder Lungenentzündung.

Resultate von einem früheren Pilot-Programm zeigten, dass sich die Malaria-Prävalenz von durchschnittlich 72% auf unter 2% reduzieren lässt. Malaria konnte in der Pilot-Region fast komplett eliminiert werden. Das Programm basiert auf den folgenden Erfolgsfaktoren: Benutzung von langanhaltenden, insektizid-behandelten Moskitonetzen, Frühdiagnose und Behandlung sowie Ausbildung.

Mit der technischen Hilfe des ‚Global Health Access Program‘ (GHAP), einer Non-Profit Organisation, welche Krisenregionen mit medizinischer Hilfe und Infrastruktur unterstützt, hat sich Child's Dream bereit erklärt, den Anteil des Budgets für Moskitonetze, Medikamente und Schnelldiagnosetests zu übernehmen, welcher für Kinder bestimmt ist. Das Budget für dieses dreijährige Programm, welches ca. 12'000 Kinder in 38 Dörfern versorgt, beträgt ca. CHF 80'000.

ChildsArt

Was aufgrund der traditionellen Architektur beinahe wie ein historisches Erbe aus der Akha-Kultur aussieht, ist in Wahrheit eines unserer neusten Projekte. Für 25 Kinder aus einer sehr armen, ländlichen Gegend in der Nähe der pulsierenden Grenzstadt Mae Sai könnten sich die Zukunftsperspektiven

dramatisch verbessern. Ausserhalb der Stadt, an wunderschöner Lage, gibt es seit kurzem das Projekt ChildsArt.

Die Kinder und Jugendlichen, zwischen 11 und 18 Jahren alt, kommen alle aus armen und zerrütteten Familienverhältnissen. Sie können nicht vom Wirtschaftswachstum in der Region profitieren, sondern werden durch diesen benachteiligt; ihre Lebenshaltungskosten steigen. Des Weiteren gefährdet die

Anziehungskraft der Stadt Familien- und Gesellschaftsstrukture. In der Hoffnung, den Kindern eine bessere Zukunft zu ermöglichen, senden ihre Eltern diese nach Mae Sai. Die Grenzstadt bietet kein fruchtbares Umfeld für Kinder. Die Gefahr, dass sie als billige Arbeitskräfte, Drogenkuriere oder Prostituierte missbraucht werden, ist allgegenwärtig.



Die Küche

Wenn die Kinder nicht in die Stadt geschickt werden, bleiben wenige Optionen übrig. Nach sechs Schuljahren können sich ihre Eltern keine weiteren Bildungsschritte mehr leisten; die Kinder haben der Familie bei der Finanzierung des Lebensunterhaltes zu helfen. Ohne Bildung haben sie keine Aussicht auf eine lukrativere Beschäftigung, somit wird der Armutskreislauf auch in der nächsten Generation fortgesetzt.

Dank einer kleinen Gruppe sehr motivierter und engagierter Sozialarbeiter sind wir sicher, dass sich für die momentan 25 Kinder und zukünftig sicherlich vielen mehr einige Türen öffnen werden. In einem gut behüteten Umfeld werden ihnen Schulwissen und praktische Kompetenzen vermittelt, um ihre Arbeitsmarktfähigkeit zu verbessern.



Training mit den Kindern

Die Kinder werden insbesondere in folgenden Bereichen ausgebildet:

- Thai, Englisch und Chinesisch
- Anwenden von Computerprogrammen
- Kunst und Handwerk
- Backen



Child's Dream

Eine wohltätige Organisation zur Unterstützung von Kindern in Not

Bei jedem unserer Besuche waren wir vom Enthusiasmus und den Visionen der Verantwortlichen von ChildsArt begeistert. Wir haben uns bereit erklärt, die notwendige Infrastruktur wie Unterkünfte, sanitäre Anlagen, eine Werkstatt, eine Küche und ein Klassenzimmer im Kostenrahmen von THB 350'000 (ca. CHF 12'000) zu erstellen.

Um ChildsArt einen reibungslosen Start zu ermöglichen, wird Child's Dream pro Monat einen Teil der laufenden Kosten von ca. THB 34'000 (ca. CHF 1'150) übernehmen und das ChildsArt-Team bei Managementfragen beratend unterstützen.

Leadership & Management Training College

Das Management des Leadership & Management Trainee College (LMTC) war amüsiert darüber, als wir eingestehen mussten, dass wir in Anbetracht des Einstiegstests wohl nicht in ihre Schule aufgenommen werden würden. Die Hürde ist absichtlich so hoch angesetzt. Nur die 60 intelligentesten und motiviertesten Schüler aus fünf Flüchtlingslagern dürfen diese neue Einrichtung besuchen. Hier werden sie eine fortführende Schulbildung geniessen können und auf den Universitätseintritt vorbereitet werden.

Seit vergangenem August, als wir es angesichts der mangelnden Sicherheit und des Befindens der Schüler nicht mehr verantworten konnten, das Karen Junior College länger zu unterstützen, such-



Das Land wird für den Bau vorbereitet

ten wir fieberhaft nach neuen Lösungen, um unserer Verpflichtung gegenüber der Jugend der Karen-Minderheit nachzukommen.

Mit der Hilfe einiger engagierter Lehrer des Karen-Bildungsdepartements sind wir nun daran, eine neue Schule im Mae La Camp, dem grössten Flüchtlingslager der Region, zu errichten. Die Bauarbeiten haben bereits begonnen und wir sind zuversichtlich, die neue Schule mit Schlafräumen, einer Bibliothek und einem Computerraum im Juni 2006 eröffnen zu können. Die Lehrerschaft führt momentan die Eintrittstests und -gespräche mit den Kandidaten durch. Über die weiteren Entwicklungen werden wir im nächsten Newsletter berichten.

Child's Dream wird die gesamten Schulkosten übernehmen. Die Bauarbeiten und die Bestückung der Gebäude kosten schätzungsweise THB 1.2 Mio. (ca. CHF 40'000); die laufenden Kosten werden monatlich ca. THB 100'000 (ca. CHF 3'400) betragen.

Hsa Thoo Lei Migranten-Schule

Zusammen mit einer Gruppe Freiwilliger der UBS Singapur haben wir dem bislang grössten Projekt von Child's Dream mit einem Spielplatz und einer Bibliothek den letzten Schliff erteilt. Die Hsa Thoo Lei Migranten-Schule kann



Die neue Hsa Thoo Lei Schule

ohne weiteres bis zu 500 Schüler aufnehmen. Die Grösse und die Qualität des Gebäudes haben die NRO-Kreise (Nicht-Regierungs-Organisationen) in Mae Sot sehr beeindruckt. Wir sind sehr zufrieden mit dem abgeschlossenen Projekt und sind sicher, dass wir für die Kinder nicht nur den Zugang zu Bildung erleichtert haben, sondern auch ein stimulierendes Lernumfeld geschaffen haben.

Die offizielle Eröffnungsfeier fand am 22. Februar statt. Unter den zahlreichen Anwesenden, von den thailändischen Lokalpolitikern über die Immigranten bis zu den Angehörigen anderer lokaler NROs befand sich auch Daniel, der sich auch dieses Mal mit einem hochroten Kopf den Weg zum Rednerpult bahnte.

Andere Projekte

Damnok Toek – Wir haben unsere Unterstützung ausgeweitet und decken auch die Baukosten für die drei Häuser der längere Zeit auf dem Projekt verbleibenden Kinder. Der Bau der Empfangshäuser, der Klassenzimmer und der übrigen Räume ist bereits vollendet. Die Gebäude für die länger bleibenden Kinder werden im Juni/Juli fertig gestellt sein.

Wie Du helfen kannst

Wir arbeiten in einem Umfeld, in dem nichts unmöglich ist und man sich auf alles gefasst machen muss. Umstände ändern sich fortwährend und manchmal ist die beste oder einzige Möglichkeit, diese Veränderungen festzuhalten, ein Foto zu machen. Mit der Verbreitung von Computern und Internet - auch in unseren Projektregionen - können wir immer mehr von Digitalkameras profitieren. Unsere Projekte können uns einfach und effizient über ihren Fortschritt oder unvorhersehbare Ereignisse auf dem Laufenden halten. Abgesehen von den hohen Anschaffungskosten sind Digitalkameras günstiger im Unterhalt. Hältst Du mit der technischen Entwicklung in dieser Branche Schritt, hast Du sicher eine ältere Kamera bei Dir zu Hause, welche das Prädikat 'topaktuell' bereits abgelegt hat? Anstatt in einer verstaubten Schachtel mit all den anderen 'viel zu klobig', 'viel zu langsam', 'nicht mehr das Neueste' und 'nicht mehr kompatibel mit meinem anderen neuen Gadget'-Geräten einem tristen Dasein zu fristen, könnte Deine Kamera hier in Thailand einen aktiven und wertvollen Beitrag zu unserer Projektarbeit leisten und zusammen mit ihrem



Child's Dream

Eine wohltätige Organisation zur
Unterstützung von Kindern in Not

Netzteil und der zugehörigen Software zu einem zweiten Leben
aufgeweckt bzw. –geladen werden.

*„Es gibt keine großen Entdeckungen
und Fortschritte, solange es noch ein
unglückliches Kind auf Erden gibt.“*

Albert Einstein

Nicht einmal die treffendste
Formulierung oder das perfekte
Foto kann jemals eine selber
gemachte Erfahrung ersetzen.
Besuch uns in Chiang Mai. Wir freuen
uns sehr darauf, Dir unsere Welt
näher bringen zu können.



Dein Child's Dream Team